

V20-DC-60+FS

OBO
BETTERMANN

Surge Controller
Surge Protective Device (SPD) **T2**

DE *Installationskurzanleitung*
EN *Brief installation instructions*
ES *Manual abreviado de instalación*
RU *Краткое руководство по монтажу*
FR *Notice d'installation abrégée*
NL *Beknopte installatiehandleiding*
IT *Guida rapida all'installazione*
PT *Manual de instalação breve*
DA *Kort installationsvejledning*
SV *Kort installationsanvisning*
NO *Kort installasjonsanvisning*
FI *Asennuksen pikaopas*
CS *Stručný návod k instalaci*
HU *Rövid telepítési útmutató*
PL *Skrócona instrukcja instalacji*
SR *Kratke upute za instalaciju*
HR *Kratke upute za instalaciju*
RO *Ghid de instalare rapidă*
BG *Кратко ръководство за монтаж*
TR *Kısa montaj kılavuzu*
ZH *简版安装说明书*

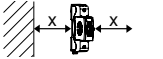
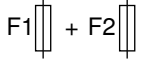

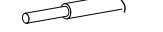


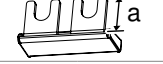
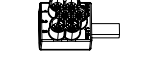
OBO Bettermann GmbH & Co. KG
Postfach 1120
58694 Menden
Germany

www.obo-bettermann.com

Building Connections



**Technische Daten / Technical Data /
Datos técnicos / Технические характеристики**

V...60...	
Artikel-Nr.	5095147
IEC/DIN EN 61643-11	Class II / Type 2
U _C	60 V DC
U _P	≤ 500 V
U _{res} @ 1 kA _{8/20}	300 V
5 kA _{8/20}	400 V
I _n T2	20 kA
I _{max}	40 kA
I _{SCCR}	50 kA _{eff}
IP-Code	IP 20 (eingebaut/built-in)
Einbauort / installation point	Innenraum/indoor
Number of Ports	One-Port-SPD
⊖	-40 – +80 °C -40 – +176 °F
φ	5 – 95 %
Schutzpfad Protection path	-- +
	x ≥ 1,5 mm (0.06 inch)
	F1 > 160 A gL/gG F2 ≤ 160 A gL/gG
	F1 ≤ 160 A gL/gG
	1.5–35 mm ² (AWG 16–2)
	1.5–35 mm ² (AWG 16–2)
	1.5–35 mm ² (AWG 16–2)
Zubehör / Accessories / Accesorios / аксессуары	
	a ≤ 15.5 mm (0.6 in)
	3 x 16 mm ² (3 x AWG 6)
5012 010	

DE

⚠ Montage und Anschluss des Gerätes dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!

EN

⚠ The device may only be mounted and connected by an electrical technician!

ES

⚠ ¡El montaje y la conexión del aparato deben ser llevados a cabo exclusivamente por técnicos electricistas!

RU

⚠ Монтаж и подключение прибора должны выполняться квалифицированным электриком!

FR

⚠ Le montage et le raccordement de l'appareil sont réservés à un électricien spécialisé!

NL

⚠ Montage en aansluiting van het apparaat mogen alleen door een elektrotechnicus worden uitgevoerd!

IT

⚠ Il montaggio e il collegamento dell'apparecchio deve avvenire esclusivamente ad opera di elettricisti specializzati!

PT

⚠ A montagem e ligação do aparelho só podem ser efectuadas por técnicos electricistas!

DA

⚠ Montering og tilslutning af apparatet må kun udføres af en elektriker!

SV

⚠ Apparaten får endast installeras och anslutas av en behörig elektriker!

NO

⚠ Montering og tilkobling av enheten må kun utføres av en elektriker!

FI

⚠ Laitteen saavat asentaa ja kytkeä vain sähköasentajat!

CS

⚠ Montáž a připojení přístroje smí provádět pouze pracovník s elektrotechnickou kvalifikací!

HU

⚠ A készülék szerelését és csatlakoztatását csak elektromos szakember végezheti el!

PL

⚠ Montaż i podłączenie urządzenia mogą być przeprowadzane wyłącznie przez elektryka!

SR

⚠ Montažu priključak uređaja smeju da izvode samo električari!

HR

⚠ Montažu i priključak uređaja smije vršiti samo električar!

RO

⚠ Montajul și racordul aparatului trebuie efectuate numai de către un electrician!

BG

⚠ Монтажът и свързването на уреда трябва да се извършат само от квалифициран електротехник!

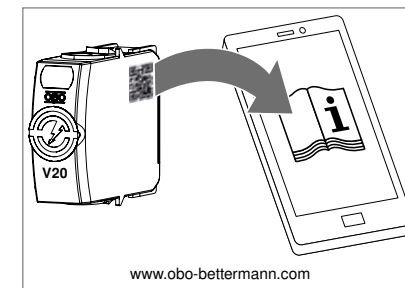
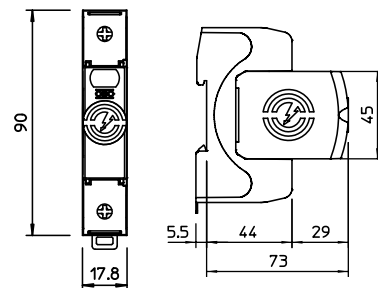
TR

⚠ Cihaz, sadece elektrik uzmanı tarafından monte edilebilir ve bağlanabilir!

中文

⚠ 只能由电工安装和连接设备。

Installationsnorm/Installation Standard: IEC 60364-5-53 (VDE 0100-534)



www.obo-bettermann.com

The sizes stated in drawings refer to millimeters (mm). / Die Größenangaben in den Maßzeichnungen sind in Millimetern (mm) angegeben.